

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE  
DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION  
VERSION 2**

**Le jeudi 22 décembre 2016**

**à 17 h**

**AVIS DE CONVOCATION**

Montréal, le jeudi 15 décembre 2016

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil d'agglomération est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le jeudi 22 décembre 2016, à 17 h**, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves SAINDON

---

Yves SAINDON  
Greffier de la Ville

*(English version available at the Service du greffe, City Hall, Suite R-134)*

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE  
DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION  
VERSION 2**

**Le jeudi 22 décembre 2016**

**à 17 h**

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du jeudi 22 décembre 2016 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 8 décembre 2016.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des articles 3.03, 6.01, 20.24 à 20.38, 30.03 à 30.06, 41.07 à 41.09, 44.01 et 51.01.

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI.

Nous vous rappelons que les annexes du règlement inscrit à l'article 42.02 ont été déposées distinctement dans la base de données ADI en raison de la taille des fichiers concernés.



**Assemblée ordinaire du conseil d'agglomération  
du jeudi 22 décembre 2016**

**ORDRE DU JOUR**

**Version 2**

**01 – Période de questions du public**

**01.01**     Service du greffe

Période de questions du public

**02 – Période de questions des membres du conseil**

**02.01**     Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

**03 – Ordre du jour et procès-verbal**

**03.01**     Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération

**03.02**     Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 24 novembre 2016

**03.03**     Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération tenue le 30 novembre 2016

**04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif**

**04.01**     Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal*

**04.02**     Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

**04.03**     Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

**05 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil**

**05.01**     Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

**06 – Dépôt de rapports des commissions du conseil**

**06.01**     Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission de la sécurité publique intitulé « Mandat CE16 1706 - Les procédures et les critères suivis par le SPVM pour l'obtention de mandats judiciaires visant des journalistes dans le cours d'enquêtes »

## **07 – Dépôt**

### **07.01**     Service de l'environnement - 1167507001

Dépôt du document intitulé « Inventaire des émissions de gaz à effet de serre 2013 - Collectivité montréalaise »

*Compétence d'agglomération :*                   Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

### **07.02**     Service du greffe

Dépôt du rapport de l'inspecteur général intitulé « Rapport de recommandations visant divers contrats et projets de contrats octroyés (ou prévus d'être octroyés) à l'organisme à but non lucratif Montréal en histoires dans le cadre du 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal »

## **11 – Dépôt de pétitions**

### **11.01**     Service du greffe

Dépôt de pétitions

## **15 – Déclaration / Proclamation**

### **15.01**     Service du greffe

Déclaration

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.01 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction évaluation et courtage immobilier-sécurité - 1166337004

Approuver une promesse bilatérale d'achat et de vente par laquelle la Ville de Montréal acquiert de la Société Québécoise des infrastructures un immeuble situé au 4051-4055, avenue Papineau, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, pour le prix de 1 155 000 \$, plus les taxes applicables, à des fins de revente pour la réalisation d'un projet de logements sociaux et communautaires / Approuver un budget de 75 000 \$ annuellement pour l'entretien et la gestion de l'immeuble durant les 4 prochaines années

*Compétence* : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux  
*d'agglomération :* sans-abri

### 20.02 Service de l'approvisionnement - 1161541002

Conclure une entente-cadre de gré à gré, pour une période de 24 mois, avec une possibilité de prolongation de 24 mois, avec Nortrax Québec inc. pour la fourniture de pièces authentiques de marque John Deere, division construction, pour une somme maximale de 1 209 546,43 \$, taxes incluses (fournisseur unique)

*Compétence* : Acte mixte  
*d'agglomération :*

### 20.03 Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise - espace de travail - 1165954009

Accorder un contrat à Comprod inc. pour la fourniture de dispositifs de radiofréquence, d'antennes banalisées, de câbles et de coupleurs pour le Service de police de la Ville de Montréal, pour une somme maximale de 281 182,86 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-14954 (1 soum.)

*Compétence* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de  
*d'agglomération :* police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.04**     Service de l'approvisionnement - 1161541005

Conclure une entente-cadre, pour une période de 36 mois, avec Centre Agricole JLD inc. pour la fourniture de pièces authentiques de marque John Deere, des séries « Agricoles » et « Commerciaux » avec une option de prolongation de 24 mois, pour une somme maximale de 1 112 900,14 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15083 (1 soum.)

*Compétence*                             Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.05**     Service de l'approvisionnement - 1167482001

Autoriser la prolongation des ententes-cadres collectives, pour une période de 12 mois, à compter du 20 décembre 2016, pour la fourniture des sites pour la valorisation de la pierre, roc, béton et asphalte dans le cadre des contrats accordés à Recy Béton inc. (329 415 27 \$, taxes incluses), Bauval CMM, division de Bau-Val inc. (221 647,17 \$, taxes incluses) et Construction GFL inc. (210 318,28 \$, taxes incluses) (CG13 0467)

*Compétence*                             Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi  
*d'agglomération :*                     que tout autre élément de leur gestion si elles sont  
   dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du  
   plan de gestion de ces matières

**20.06**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de l'exploitation immobilière de l'entretien et de l'énergie - 1167157001

Conclure une entente-cadre avec Beauregard Environnement ltée, pour une durée de vingt-quatre mois, pour la fourniture, sur demande, de services de vidange de séparateurs d'huile des goulottes et bassins de captation de différents édifices municipaux, pour une somme maximale de 583 654,49 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15325 (7 soum.)

*Compétence*                             Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi  
*d'agglomération :*                     que tout autre élément de leur gestion si elles sont  
   dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du  
   plan de gestion de ces matières



**20.10**     Service des technologies de l'information , Direction Bureau de projets TI - 1167435001

Autoriser une dépense additionnelle de 206 209,96 \$, taxes incluses, dans le cadre du contrat accordé à Airbus DS Communications Corp. pour le projet SERAM (CG12 0208), majorant ainsi le montant total du contrat de 47 726 755,03 \$ à 47 932 964,99 \$, taxes incluses

*Compétence*                             Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.11**     Service de l'approvisionnement - 1167487001

Autoriser la prolongation, pour une période de douze mois à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2017, de l'entente-cadre conclue avec Recyclage Notre-Dame inc. (CE14 0622) pour la fourniture de sites pour la disposition des résidus de balais de rues et des dépôts à neige, pour une somme maximale de 1 279 142,99 \$, taxes incluses

*Compétence*                             Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi  
*d'agglomération :*                     que tout autre élément de leur gestion si elles sont  
   dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du  
   plan de gestion de ces matières

**20.12**     Service de l'approvisionnement - 1161541006

Résilier l'entente-cadre 846994 conclue avec Power Battery Sales Ltd (East Penn Canada) pour la fourniture de batteries d'accumulateurs pour une durée de cinq ans (CG13 0066) / Conclure une entente-cadre, pour une durée de trente-six mois, avec une possibilité de prolongation de vingt-quatre mois, avec Uni-Select Québec inc. (Centre de pièces Gagnon) pour la fourniture d'accumulateurs pour véhicules et équipements motorisés, pour une somme maximale de 1 143 199,11 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15500 (2 soum.)

*Compétence*                             Acte mixte  
*d'agglomération :*



**20.16**     Service de l'environnement - 1166686001

Conclure des ententes-cadres de services professionnels pour la réalisation d'études géotechniques et de caractérisation environnementale requises dans le cadre de la réalisation de projets municipaux des arrondissements et des services de la Ville avec Groupe ABS inc. pour une somme maximale de 779 259,74 \$, Les Consultants S.M. inc. pour une somme maximale de 628 643,06 \$, Les Services exp inc. pour une somme maximale de 548 103,07 \$, GHD Consultants Ltée pour une somme maximale de 445 559,75 \$, et WSP Canada inc. pour une somme maximale de 310 064,18 \$, toutes ces sommes taxes incluses - Appel d'offres public 16-14761 (7 soum.) / Approuver les projets de convention à cette fin

*Compétence*                                    Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.17**     Ville-Marie , Direction des travaux publics - 1160093003

Approuver le projet d'entente entre la Société de transport de Montréal et la Ville concernant la réfection de l'édicule square Cabot à la station Atwater et la contribution additionnelle de la Ville de Montréal à la Société de transport de Montréal

*Compétence*                                    Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du  
*d'agglomération :*                            domaine public, y compris les travaux d'infrastructures,  
dans un secteur de l'agglomération désigné comme le  
centre-ville

**20.18**     Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat -  
1165175018

Approuver les addendas aux ententes de délégation intervenues entre la Ville et les six organismes PME MTL (CG16 0347) afin de favoriser le développement local et régional sur leur territoire

*Compétence*                                    Élément du développement économique qu'est tout centre  
*d'agglomération :*                            local de développement



**20.22**     Service de la gestion et de la planification immobilière - 1164435013

Approuver la résolution du comité exécutif (CE16 1695) décrétant l'imposition d'une réserve foncière, aux fins de travaux et de prolongement du boulevard Cavendish, sur une partie du lot 2 090 312 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, conformément à l'article 142 de l'Annexe C de la Charte de la Ville de Montréal

*Compétence*                                Voies de circulation constituant le réseau artériel à l'échelle  
*d'agglomération :*                       de l'agglomération

**20.23**     Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat -  
1165175017

Accorder un soutien financier de 140 000 \$ à l'Office des congrès et du tourisme du grand Montréal inc. afin de contribuer à la mise en oeuvre d'une stratégie de développement en matière de tourisme culturel dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal MCC-Ville de Montréal 2016-2017 / Approuver un projet d'entente à cette fin / Approuver un projet d'addenda no 1 à la convention intervenue entre la Ville et l'Office des congrès et du tourisme du grand Montréal inc.

*Compétence*                                Élément du développement économique qu'est l'accueil des  
*d'agglomération :*                       touristes effectué dans l'agglomération

**20.24**     Service de la culture - 1160504007

Accorder un contrat à La Société des archives affectives pour l'exécution d'une oeuvre d'art public intitulée « L'étreinte des temps » qui sera intégrée au parc situé sur le sommet d'Outremont - Dépense totale de 764 296,31 \$, taxes incluses - Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence*                                Annexe du décret - Parc du Mont-Royal  
*d'agglomération :*



**20.28**     Service de la gestion et de la planification immobilière - 1165323004

Approuver le projet de deuxième convention de prolongation de bail par lequel la Ville loue à Transatlas moving services inc., pour une période additionnelle d'une année débutant le 1<sup>er</sup> janvier 2017, un espace d'entreposage d'une superficie approximative de 6 400 pieds carrés, situé au 9191, boulevard Henri-Bourassa Ouest, moyennant une recette totale de 42 879,96 \$, excluant les taxes

*Compétence d'agglomération :*                   Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

**20.29**     Direction générale , Bureau des relations internationales - 1164834004

Accorder un soutien financier de 500 000 \$ à Montréal International, pour l'année 2016, pour les fins du Fonds de développement international de Montréal (FODIM) / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :*                   Élément du développement économique qu'est la promotion du territoire de toute municipalité liée, y compris à des fins touristiques, lorsqu'elle est effectuée hors de ce territoire

**20.30**     Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1165288010

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Deric Construction inc. pour la fourniture des éléments de protection de la piste dans le centre-ville de Montréal en 2017, dans le cadre de la présentation de la Formule E, pour une somme maximale de 7 525 502,02 \$, taxes incluses - Appel d'offres public VMP-16-029 (2 soum.)

*Compétence d'agglomération :*                   Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale



*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**20.34** Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1167000007

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Stantec Experts-conseils ltée pour les services professionnels d'ingénierie pour la conception du projet de réfection de l'autoroute Bonaventure entre les axes 22 et 26 et de la rampe Brennan (projet 15-05), pour une somme maximale de 1 160 746,21 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15359 (8 soum) / Approuver le projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Voie de circulation artérielle - autoroute Bonaventure, phase 1

**20.35** Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction évaluation et courtage immobilier-sécurité - 1164962005

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Approuver une promesse de vente par laquelle 176061 Canada inc. s'engage à vendre à la Ville le lot 2 248 765 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 3 299,9 mètres carrés, situé du côté nord-est de l'avenue Querbes, à l'angle de la rue Beaumont, dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension pour la réalisation de logements sociaux et communautaires, pour la somme de 4 250 000 \$, plus les taxes applicables

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.36**     Service des technologies de l'information - 1165954007

Accorder deux contrats de gré à gré à Gartner Canada Co., par l'entremise de son entente avec le Centre de services partagés du Québec (CSPQ), pour un abonnement à des services conseils spécialisés en soutien à des dossiers stratégiques en technologie de l'information, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2017 au 31 décembre 2017, pour une somme maximale de 452 170,24 \$, taxes incluses / Approuver deux projets de convention à cet effet

*Compétence*                                    Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.37**     Service du développement économique , Direction Investissement et développement - 1163455003

Approuver le projet de cautionnement à intervenir entre Caisse Desjardins du Complexe Desjardins et la Ville de Montréal pour la ligne de crédit pouvant aller jusqu'à 10 M \$ à être consentie par Caisse Desjardins à MONTRÉAL, C'EST ÉLECTRIQUE, relativement à la tenue d'étapes du Championnat de Formule électrique de la FIA / Autoriser le dépôt d'une demande d'autorisation d'engagement de crédit au Ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire et approuver le projet d'entente avec MONTRÉAL, C'EST ÉLECTRIQUE relative au cautionnement à intervenir entre la Caisse Desjardins et la Ville de Montréal

*Compétence*                                    Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements  
*d'agglomération :*                            sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

**20.38**     Service de la culture - 1160230007

Accorder, conformément à la loi, un contrat de services artistiques à Michel de Broin, pour la fabrication et l'installation de l'oeuvre d'art « Dendrites » au seuil nord du projet Bonaventure, pour une somme maximale de 1 350 956,25 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence*                                    Voie de circulation artérielle - autoroute Bonaventure, phase 1  
*d'agglomération :*

## **30 – Administration et finances**

### **30.01**     Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1166407002

Adopter une résolution visant à maintenir, jusqu'au 31 décembre 2017, la délégation au conseil de la ville de certains pouvoirs concernant les équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif mentionnés en annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005)

*Compétence*                                    Actes inhérents ou accessoires à une compétence  
*d'agglomération :*                         d'agglomération

### **30.02**     Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1166217001

Autoriser une dépense de 341 882,86 \$, taxes incluses, en remboursement à la Ville de Pointe-Claire du coût des travaux pour le remplacement d'une conduite d'eau principale de 250 mm de diamètre sur l'avenue Tecumseh, entre l'avenue Labrosse et le boulevard Brunswick

*Compétence*                                    Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

### **30.03**     Société du Parc Jean-Drapeau - 1166807001

Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau à modifier le budget du projet d'aménagement du secteur ouest de l'île Sainte-Hélène, augmentant ainsi le montant total du budget de 70,4 M\$ à 73,4 M\$

*Compétence*                                    Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau  
*d'agglomération :*

### **30.04**     Société du Parc Jean-Drapeau - 1166943002

Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau à regrouper et à combiner des travaux de maintien d'actifs complémentaires au Plan d'aménagement et de mise en valeur (PAMV) sur le site de la pointe ouest de l'île Sainte-Hélène pour un montant total de 8,6 M\$ / Conclure un contrat dont la valeur est supérieure à 2 M\$ permettant de modifier le contrat en ingénierie octroyé le 25 février 2016 à WSP Canada inc.

*Compétence*                                    Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau  
*d'agglomération :*

**30.05**     Société du Parc Jean-Drapeau - 1166807004

Autoriser une modification de la portée du projet de réfection des infrastructures du Grand Prix de Formule 1 du Canada de 30 M\$ à 48 M\$ avec une date de livraison pour l'édition 2019 du Grand Prix

*Compétence*                                    Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau  
*d'agglomération :*

**30.06**     Service des finances - 1161274002

Confirmer la suspension complète de l'indexation automatique, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2017, de la rente des retraités en date du 31 décembre 2013, pour 6 des régimes de retraite de la Ville de Montréal tel que permis par la *Loi favorisant la santé financière et la pérennité des régimes de retraite à prestations déterminées du secteur municipal*

*Compétence*                                    Acte mixte  
*d'agglomération :*

**41 – Avis de motion**

**41.01**     Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports -  
1160776001

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 4 915 000 \$ afin de financer les services professionnels requis pour l'opération du bureau de projets visant la réalisation de mesures préférentielles pour les vélos et les autobus

*Compétence*                                    Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de  
*d'agglomération :*                            l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par  
le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

**41.02**     Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1163334023

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 4 300 000 \$ afin de financer les travaux sur les collecteurs d'égouts

*Compétence*                                    Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**41.03**     Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1163334024

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 9 605 000 \$ pour le financement de travaux sur les intercepteurs de la Ville de Montréal

*Compétence*                                   Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**41.04**     Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1163334025

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 11 920 000 \$ pour le financement de travaux et l'acquisition d'équipements à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

*Compétence*                                   Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**41.05**     Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1165929005

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 50 000 000 \$ pour le financement de travaux d'infrastructures et d'aménagement urbain, la construction d'immeubles, l'acquisition d'immeubles et l'achat d'équipements

*Compétence*                                   Acte mixte  
*d'agglomération :*

**41.06**     Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1160504011

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 60 700 000 \$ afin de financer des travaux d'aménagement du parc du Complexe environnemental Saint-Michel (CESM) ainsi que l'acquisition de terrains situés à l'intérieur du périmètre du CESM

*Compétence*                                   Annexe du décret - Parc du complexe environnemental  
*d'agglomération :*                           Saint-Michel



## 42 – Adoption de règlements - Dispense de lecture

### 42.01 Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1150025003

Adoption - Règlement modifiant le Règlement d'agglomération sur la subvention à la modification du raccordement du service électrique de certains bâtiments (RCG 09-023)

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

### 42.02 Service de l'eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1165075003

Adoption - Règlement modifiant le Règlement du conseil d'agglomération identifiant les conduites qui, au sein du réseau d'égout, ne sont pas de la nature la plus locale (RCG 11-017)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

### 42.03 Service des finances , Direction du financement de la trésorerie et du bureau de la retraite - 1166335003

Adoption - Règlement du Régime complémentaire de retraite de l'Association des pompiers de LaSalle

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 42.04 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1166279001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 8 021 000 \$ afin de financer les travaux de modernisation, de pérennisation et de sécurisation prévus au programme d'investissement dans les usines d'eau potable

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**42.05**     Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1165135002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 3 700 000 \$ afin de financer les travaux de voirie municipale rendus nécessaires par les projets du réseau du ministère des transports du Québec relatifs à l'échangeur Dorval

*Compétence*                                   Planification des déplacements dans l'agglomération  
*d'agglomération :*

**42.06**     Service des infrastructures voirie et transports - 1167287002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 34 600 000 \$ afin de financer les travaux de voirie municipale rendus nécessaires par les projets du réseau du ministère des transports du Québec relatifs à l'échangeur Turcot

*Compétence*                                   Planification des déplacements dans l'agglomération  
*d'agglomération :*

**42.07**     Service des infrastructures voirie et transports - 1167287004

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 14 000 000 \$ afin de financer les interventions municipales afférentes à la réalisation du projet de réseau électrique métropolitain (REM)

*Compétence*                                   Transport collectif des personnes  
*d'agglomération :*

**42.08**     Service des infrastructures voirie et transports - 1167287005

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 22 500 000 \$ afin de financer les interventions municipales afférentes à la réalisation du corridor du nouveau pont Champlain

*Compétence*                                   Planification des déplacements dans l'agglomération  
*d'agglomération :*

**42.09**     Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1161179015

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des rues commerçantes (Programme Réussir@Montréal - Commerce) et abrogeant le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux (Programme Réussir@Montréal - Commerce) (RCG 07-028) (RCG 15-082)

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux faisant l'objet de travaux majeurs d'infrastructure (Programme Réussir@Montréal - Artère en chantier) (RCG 15-083)

*Compétence d'agglomération :*                   Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**42.10**     Service des infrastructures voirie et transports - 1167287003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 50 000 000 \$ afin de financer les travaux de prolongement du boulevard de l'Assomption et de l'avenue Souigny dans le cadre du projet du boulevard Notre-Dame

*Compétence d'agglomération :*                   Planification des déplacements dans l'agglomération

**44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme**

**44.01**     Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1162622007

Prendre connaissance du rapport de la Commission sur le Schéma d'aménagement et de développement de Montréal

Adoption, avec changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) »

*Compétence d'agglomération :*                   Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

*Mention spéciale:*                   Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés le 29 septembre 2016 par le conseil d'agglomération

## **51 – Nomination / Désignation**

### **51.01**     Service de la culture - 1166369002

Nomination d'un membre au conseil d'administration du Conseil des arts de Montréal

*Compétence*                                      Conseil des Arts  
*d'agglomération :*